



善一堂安逸幼稚園

2022年公益金便服日暨10月份生日會

各位親愛的家長：

大家好，28/10（五）是香港公益金舉行一年一度「公益金便服日」，本園特別將該天舉行10月份生日會，讓全校師生及家長慶祝生日也能行善積福，大家身心康泰。現附上家長回條及捐款登記表，敬請貴家長協助貴子弟這幾天向親友或鄰居募捐善款，並將捐款人的姓名及捐款金額填在登記表上，連同家長回條存放於環保信封內，於28/10（五）早上回校時交予所屬班主任收，本園於當日下午放學前會邀請本學年家長教師會主席及委員代表協助點收善款總金額，再由校方轉送予公益金。為使活動更具氣氛，公益金特別為師生送上「公益金便服日」襟前貼紙及口罩，小朋友當日回校參與捐款，便可獲送這份禮物。

積善之家必有餘慶！希望貴家長積極響應「公益金便服日」活動，共襄善舉，謝謝！



校務處 謹啟

資料發出日期：2022年10月25日



二零二二年公益金便服日
Dress Casual Day 2022
家長回條
Parent Reply Slip

各位家長：

今年，「公益金便服日」已定於十月二十八日(星期五)舉行。是日不論在家或學校上課，同學們都可以穿上便服，響應這項大型善舉。是次活動所籌得之善款，將不扣除任何行政開支全數撥捐公益金所資助的168間社會福利會員機構。

「公益金便服日」參加辦法簡單，同學只要隨意捐出善款，或向親友進行募捐，公益金便會送上「公益金便服日」口罩，讓同學們可以體會輕裝上課的樂趣。

今年，騰訊基金會慷慨支持公益金便服日，為每位便服日參加者提供額外港幣20元捐款，配捐總金額上限為港幣1,000萬元，期望透過大家共同努力，鼓勵全城參與，與「小紅花」一起做好事，為本地有需要人士籌募更多善款，讓每一個微小的善行都可以更有力量。現附上捐款回條，希望閣下積極鼓勵子女熱心參與公益活動，共襄善舉。

香港公益金 謹啟

Dear Parents

Friday, 28 October 2022 will be a uniform-free day. Students will have a chance to put on their favourite casual wear to learn for a good cause, whether they are at school or home – in support of The Community Chest. All donations raised will be passed on in full to benefit the 168 social welfare member agencies supported by The Community Chest, **without deduction of administrative costs.**

Students who make any contribution to the Chest will be given a Dress Casual Day Mask to put on and can enjoy a fun day on campus or at home. Parents can also support their children by sponsoring them in this worthy cause.

This year, Tencent Charity Foundation will join hands with The Community Chest of Hong Kong to initiate a donation matching for the Dress Casual Day, which will make an extra donation of HK\$20 for every participant joining the Dress Casual Day 2022 with a total cap of HK\$10 million. As the message of "Together for Good" conveyed by the "Little Safflower", we hope to encourage more participation and more funds could be raised to benefit the needy in Hong Kong, making every small act of kindness more powerful than it seems.

Show your benevolence to help the needy - encourage your children to join Dress Casual Day!

The Community Chest of Hong Kong

本人同意 / 不同意* _____ (學生姓名) _____ (班別) 參加十月二十八日(星期五) 舉行之「公益金便服日」並進行募捐。

*請刪去不適用者

I agree / do not agree* _____ (Name of Student) _____ (Class) to participate in Dress Casual Day to be held on Friday, 28 October 2022 and to solicit the following sponsorship.

*Please delete as appropriate

贊助人性名 Name of Sponsors	贊助金額 Amount	贊助人性名 Name of Sponsors	贊助金額 Amount
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	
贊助總額 Total Sponsorship Amount:			0

家長簽名 Parent's signature : _____ 聯絡電話 Contact number : _____

家長姓名 Parent's name: _____ 日期 Date: _____

注意事項 Points to note:

1. 捐款港幣一百元或以上的贊助人可獲發正式收據。 Official receipts will be issued to sponsors who contribute HK\$100 or above.
2. 如用劃線支票，抬頭請寫「香港公益金」。 All cheques should be crossed and made payable to "The Community Chest of Hong Kong".
3. 學生請將表格連同善款交回學校，以便統一處理。 Students should return this form together with donations to school for consolidation.